



Visit us at <http://www.lgservice.com>

LG

LG

Indeklima­aanl­æg

BRUGERVEJLEDNING

K­ære ejer

Tak fordi du har installeret et LG klima­aanl­æg. Du har foretaget et godt valg, der garanterer dig en virkelig god ydeevne og service, der g­ør din hverdag komfortabel og behagelig.

VIGTIGT

- Du bedes l­ese denne brugervejledning grundigt og omhyggeligt igennem, f­orend du installerer og betjener indeklima­aanl­ægget.
- N­ar du har l­est denne brugervejledning grundigt igennem, bedes du gemme den til fremtidig brug.

DANSK

INDHOLDSFORTEGNELSE

A. Sikkerhedsforanstaltninger	3
B. Elsikkerhed	6
Midlertidig brug af en adapter	6
Midlertidig brug af en forlængerledning	6
Symboler anvendt i denne brugervejledning	6
C. Produktbeskrivelse	7
Indendørs enheder	7
Indikatorlampe for drift	8
Udendørs enhed	8
D. Betjeningsinstruktioner	9
Sådan isætter du batterierne	9
Vedligeholdelse af den trådløse fjernbetjening	9
Betjeningsmåde	9
Trådløs fjernbetjening	10
Betjeningsform	11
Sund affugtningsfunktion	12
Automatisk drift (kun afkølingsmodel)	12
Automatisk omskiftningsfunktion (varmepumpemodel)	12
Jet Cool (hurtigafkøling)/varmefunktion	13
NEO PLASMA rensningsfunktion (valgfri)	13
Automatisk rengøring (valgfri)	13
Energibesparende afkølingsfunktion (valgfri)	14
Tvungen drift-funktion	14
Sove-mode	15
Sådan indstiller du det aktuelle klokkeslæt	15
Tidsindstilling	15
Vertikal/horizontal luftstrømrætningskontrol (valgfri)	16
Luftcirkulations-mode	16
Automatisk genstartsfunktion	16
E. Vedligeholdelse og service	17
Indendørs enhed	17
Udendørs enhed	19
Tips til betjeningen!	19
Funktionen selvdiagnosticering	19
Fejlfindingstips! Spar tid og penge!	20
Kontakt straks en servicetekniker, hvis følgende forhold opstår	20



DOKUMENTATION

Skriv model- og fabrikationsnr. her:

Modelnr.

Fabrikationsnr.

Du finder dem på et mærkat på siden af hver enhed.

Navn på forhandler

Købsdato

■ Hæft kvitteringen sammen med denne side i tilfælde af, at du får brug for den som købsdatobevis eller garantibevis.



LÆS DENNE BRUGERVEJLEDNING

I denne brugervejledning finder du mange brugbare tips til, hvordan du anvender og vedligeholder klima anlægget på korrekt vis. Lidt forebyggende vedligeholdelse fra din side kan spare dig for megen tid og penge i klima anlæggets levetid.

Du finder mange svar på almindelige problemer i oversigten over fejlfindingstips. Hvis du gennemgår oversigten over

Fejlfindingstips først, får du muligvis slet ikke brug for en servicetekniker.



FORHOLDSREGLER

- Hvis der kræves reparation eller vedligeholdelse af denne enhed, skal du kontakte en autoriseret servicetekniker.
- Kontakt en installatør ved installation af denne enhed.
- Klima anlægget bør ikke anvendes af små børn eller handicappede personer uden opsyn.
- Små børn bør være under opsyn, så man kan sørge for, at de ikke leger med klima anlægget.
- Når strømkablet skal udskiftes, skal arbejdet udføres af autoriseret personale, der udelukkende anvender originale udskiftningsdele.



Sikkerhedsforanstaltninger

For at undgå skader på brugeren eller andre mennesker og beskadigelse af ejendom, skal følgende instruktioner følges.

- Ukorrekt betjening på grund af tilsidesættelse af instruktionerne vil forårsage beskadigelse eller skade. Alvoren er klassificeret efter følgende indikationer.



ADVARSEL

Dette symbol indikerer fare for død eller alvorlig legemsbeskadigelse.



FORSIGTIG

Dette symbol indikerer fare for personskade eller beskadigelse.

- Herunder vises betydningen af symbolerne, der er anvendt i denne brugervejledning.



Dette må du ikke gøre.



Husk at følge instruktionen.



ADVARSEL

Brug altid stik og stikkontakt med jordforbindelse.

- Der er fare for elektrisk stød.

Kontakt altid forhandleren, sælgeren, en kvalificeret elektriker eller et autoriseret servicecenter ved elarbejde. Lad være med selv at skille produktet ad eller reparere på det.

- Der er fare for ildebrand eller elektrisk stød.

Brug korrekt dimensioneret relæ eller sikring.

- Der er fare for ildebrand eller elektrisk stød.

Installér ikke produktet på en defekt monteringsplade. Sørg for, at installationsområdet ikke bliver for gammelt og defekt med tiden.

- Ellers kan produktet falde ned.

I den udendørs enhed yder step-up kondensatoren højspændingsstrøm til elkompenerne. Sørg for at aflade kondensatoren fuldstændigt, før der udføres reparationsarbejde.

- En opladet kondensator kan forårsage elektrisk stød.

Brug ikke et defekt eller underdimensioneret relæ. Brug korrekt dimensioneret relæ og sikring.

- Der er fare for ildebrand eller elektrisk stød.

Tilslut altid jordforbindelse til produktet i henhold til strømskemaet. Tilslut ikke jordledning til gas- eller vandrør, lynafledere eller telefonkabler.

- Der er fare for ildebrand eller elektrisk stød.

Man skal ikke ændre på eller forlænge strømkablet. Hvis der er ridser i strømkabel eller ledninger, eller hvis de er skrækket af eller i dårlig stand, så skal de udskiftes.

- Der er fare for ildebrand eller elektrisk stød.

Installér aldrig den udendørs enhed på en bevægelig plade eller et sted, hvor den kan falde ned.

- Hvis den udendørs enhed falder ned, kan det forårsage skade, beskadigelse eller endog føre til dødsfald.

Brug monteringsudstyret, der fulgte med produktet, ved installation af enheden.

- Ellers kan enheden falde ned og forårsage alvorlige skader.

Anvend det ikke på et fælles strømkredsløb. Brug altid dette apparat med en særlig strømkreds og relæ.

- Ellers kan det resultere i elektrisk stød eller ildebrand.

Installér panel og dæksel til kontrolboksen på forsvarlig vis.

- Der er fare for ildebrand eller elektrisk stød på grund af støv, vand osv.

Kontakt altid forhandleren eller et autoriseret servicefirma ved installation, fjernelse eller geninstallation.

- Der er fare for ildebrand, elektrisk stød, eksplosion eller tilskadekomst.

Når produktet er blevet gennemblødt af vand (overhældt med eller sænket ned i vand), skal du kontakte et autoriseret servicecenter og få det repareret, før du igen anvender det.

- Der er fare for ildebrand eller elektrisk stød.

Brug kun de dele, der er nævnt på servicestyklisten. Forsøg aldrig at ændre på udstyret.

- Brug af ukorrekte dele kan forårsage elektrisk stød, ekstrem varme eller ildebrand.

De indendørs/udendørs

ledningstilslutninger skal fastgøres forsvarligt, og kablet bør føres korrekt, så der ikke er nogen kræfter, der trækker kablet fra tilslutningsterminalerne.

- Ukorrekte eller løse tilslutninger kan forårsage udviking af varme eller ildebrand.

Sørg for at kontrollere kølemidlet, der skal bruges. Læs mærkaten på produktet.

- Brug af ukorrekt kølemiddel kan hindre normal drift af enheden.

Sæt ikke et varmeapparat eller andre varmekilder tæt ved strømkablet.

- Der er fare for ildebrand eller elektrisk stød.

Brug ikke produktet i længere tid på et tætforsøget område. Luft ud regelmæssigt.

- Ellers kan der opstå iltmangel, hvilket kan skade dit helbred.

Rummet, som produktet står i, skal luftes ud en gang imellem, hvis det anvendes sammen med en brændeovn eller et varmeelement osv.

- Ellers kan der opstå iltmangel, hvilket kan skade dit helbred.

Sørg for at ingen - især børn - kan træde på eller falde oven den udendørs enhed.

- Ellers kan det resultere i personskade og skade på produktet.

Tag ikke stikket til hovedstrømmen ind/ud, når du skal TÆNDE/SLUKKE (on/off) for enheden.

- Der er fare for ildebrand eller elektrisk stød.

Bortskaf emballagen på sikker vis så som skruer, søm, batterier, itu dele osv. efter installation eller service, og bortskaf så plastikemballagen.

- Børn vil muligvis lege med materialet og komme til skade.

Lad være med at bruge et strømkabel, et stik eller en løs fatning, der er gået i stykker.

- Ellers kan det forårsage ildebrand eller elektrisk stød.

Sørg for at der ikke løber vand ind i de elektriske dele. Monter enheden væk fra vandkilder.

- Der er fare for ildebrand, fejlfunktion af produktet eller elektrisk stød.

Åbn ikke det forreste gitter på produktet under drift. (Rør ikke ved det elektrostatisk filter, hvis enheden er udstyret med et sådant filter).

- Der er fare for fysisk tilskadekomst, elektrisk stød eller produktfejl.

Når du rengør eller udfører reparation på produktet, skal du slukke for hovedstrømmen og tage stikket til enheden ud.

- Der er fare for elektrisk stød.

Sørg for, strømkablet ikke kan trækkes ud eller beskadiges under drift.

- Der er fare for ildebrand eller elektrisk stød.

Husk at kontrollere, om strømkablets stik er snavset, løs eller itu og sæt så stikket fuldstændigt i.

- Et snavset, løst eller itu stik kan forårsage elektrisk stød eller ildebrand.

Lad være med at røre ved eller reparere produktet med våde hænder. Tag fat i stikket med hånden, når du tager det ud.

- Der er fare for ildebrand eller elektrisk stød.

Lad være med at opbevare eller anvende og tillad end ikke brændbare gasser eller materialer tæt ved produktet.

- Der er fare for ildebrand.

Sluk på relæet eller tag stikket til enheden ud, hvis der kommer mærkelige lyde, lugte eller røg fra produktet.

- Der er fare for ildebrand eller elektrisk stød.

Hvis du ikke skal bruge produktet i længere tid, skal du tage stikket til hovedstrømmen ud eller slukke på relæet.

- Der er fare for fejlfunktion, fejl eller utilsigtet betjening af produktet.

Placér ikke NOGET SOM HELST på strømkablet.

- Der er fare for ildebrand eller elektrisk stød.

Hvis der opstår en brændbar gaslækage, skal du slukke for gassen og åbne et vindue og lufte ud, før du igen tænder for produktet.

- Lad være med at bruge telefonen og tænde eller slukke på kontakter. Der er fare for eksplosion eller ildebrand.

FORSIGTIG

Der bør være to eller flere personer til at bære og transportere produktet.

- Undgå at komme til skade.

Hold produktet i parallelt niveau selv under installation.

- For at undgå vibration eller støj.

Installér ikke produktet på et sted, hvor det er direkte udsat for havluft (saltvandssprøjt).

- Det kan føre til korrosion af produktet.

Lad være med at installere produktet på et sted, hvor støj eller varm luft fra den udendørs enhed kan beskadige eller forstyrre naboerne.

- Det kan føre til problemer hos naboer og så kan der opstå nabostridigheder.

Monter afløbsslangen, så du er sikker på, at kondensvandet løber væk på korrekt vis.

- En dårlig tilslutning kan forårsage vandlækage.

Kontrollér altid, om der er gaslækage (kølemiddel), efter installation eller reparation af produktet.

- Lavt kølemiddelniveau kan forårsage produktsvigt.

Lad være med at anvende apparatet til specielle formål så som konservering af fødevarer, kunstartikler osv. Det er et forbrugerklima anlæg, ikke et præcisionsnedkølingsystem.

- Der er fare for beskadigelse eller tab af ejendom.

Rør ikke ved metaldele på produktet, når du fjerner luftfilteret.

- Der er fare for tilskadekomst.

Sæt ikke hænder eller andre ting ind i luftindgangen eller luftudblæsningen, når produktet er i drift.

- Der er skarpe og bevægelige dele, der kan forårsage personskader.

Lad være med at vippe enheden, når den fjernes eller afmonteres.

- Kondensvandet indeni kan løbe ud.

Afmontering af enheden, håndtering af kølemiddelolie og eventuelle reservedele skal udføres i henhold til lokale og nationale standarder.

Lad ikke klima anlægget køre i lang tid ved høj luftfugtighed med åbne vinduer eller døre.

- Der kan opstå fugt, der kan gøre møbler våde eller beskadige dem på anden vis.

Anvend en stabil skammel eller stige, når du rengør, vedligeholder eller udfører reparation på produktet højt oppe.

- Vær forsigtig og undgå at komme til skade.

Blokér ikke luftgennemstrømningsindgangen eller -udblæsningen.

- Ellers kan det forårsage produktfejl.

Træd ikke på produktet og placér ikke noget som helst på det. (udendørs enheder)

- Der er fare for tilskadekomst og produktfejl.

Vær forsigtig under udpakning og installation af produktet.

- Skarpe kanter kan være årsag til skader.

Bland ikke luft eller gas andet end det specificerede kølemiddel, der anvendes i systemet.

- Hvis der kommer luft ind i kølemiddelsystemet, resulterer det i et ekstremt højt tryk, der forårsager skade på udstyret eller personskade.

Udskift alle batterier i fjernbetjeningen med nye af samme type. Sammenbland ikke gamle og nye batterier eller forskellig type batterier.

- Der er fare for ildebrand eller produktfejl.

Sørg for, at hverken du selv eller børn og planter er placeret direkte i den kolde eller varme lufttræk.

- Ellers kan det forårsage skade på dit helbred.

Hvis væsken fra batterierne kommer på din hud eller dit tøj, skal du vaske stedet grundigt med rent vand. Brug ikke fjernbetjeningen, hvis batterierne lækker.

- Kemikalierne i batterierne kan give forbrændinger eller andre sundhedsfarer.

Brug en blød klud til rengøring. Brug ikke kraftige opløsningsmidler eller vandsprøjt osv.

- Der er fare for ildebrand, elektrisk stød eller skade på produktets plastikdele.

Sæt altid filteret grundigt fast efter rengøring. Rengør filteret hver 2. uge eller om nødvendigt oftere.

- Et snavset filter reducerer ydeevnen.

Hvis kølemiddelgassen lækker under reparation, må du ikke berøre den lækende kølemiddelgas.

- Kølemiddelgassen kan give forfrysninger (kold forbrænding)

Hvis kølemiddelgassen lækker under installation, skal du straks lufte rummet ud.

- Ellers kan det skade dit helbred.

Lad være med at genoplade eller skille batterierne ad. Smid ikke batterier på et bål.

- De kan brænde eller eksplodere.

Drik ikke det vand, der kommer ud af produktet.

- Det er ikke rent og kan forårsage alvorlige skader på helbredet.

Hvis man kommer til at indtage væsken fra batterierne, skal man børste tænder og kontakte en læge. Brug ikke fjernbetjeningen, hvis batterierne lækker.

- Kemikalierne i batterierne kan give forbrændinger eller udgøre andre sundhedsfarer.

Elsikkerhed

▲ ADVARSEL

- Dette apparat skal jordes korrekt.
For at mindske risikoen for elektrisk stød, skal du altid sætte stikket i et jordet stik.
- Lad være med at skære i eller fjerne det jordede ben i et stik.
- Når du forbinder adapterens jordforbindelse med vægstikkontakten, jorder dækselskruen ikke apparatet, med mindre dækselskruen er af metal og uisoleret og vægstikkontakten er jordet via husets ledningsnet.
- Hvis du er det mindste i tvivl om, hvorvidt klima anlægget er korrekt jordnet, skal du få vægstikkontakten og strømkredsen kontrolleret af en kvalificeret elektriker.

Midlertidig brug af en adapter

Vi fraråder på det kraftigste brug af en adapter på grund af mulige sikkerhedsrisici. Ved midlertidige forbindelser bør du kun anvende en original adapter, som du kan købe hos de fleste isenkræmmere. Sørg for, at det store slot i adapteren er rettet ind med det store slot i stikkontakten, så du får en korrekt polvendingsforbindelse.

Når du tager strømkablet ud af adapteren, skal du sætte én hånd på hver, så du undgår at beskadige jordforbindelsen. Undgå at tage stikket ud ofte, da dette kan føre til eventuel beskadigelse af jordforbindelsen.

▲ ADVARSEL

- Anvend aldrig apparatet med en adapter, der er itu.

Midlertidig brug af en forlængerledning

Vi fraråder på det kraftigste brug af en forlængerledning på grund af mulige sikkerhedsrisici.

▲ ADVARSEL

Dette apparat skal installeres i overensstemmelse med de nationale ledningsføringsbestemmelser. Denne vejledning fungerer som en hjælp til forklaring af produktets funktioner.

Symboler anvendt i denne brugervejledning



Dette symbol advarer dig om risiko for elektrisk stød.



Dette symbol advarer dig om farer, der kan beskadige klima anlægget.



Dette symbol indikerer specielle bemærkninger.

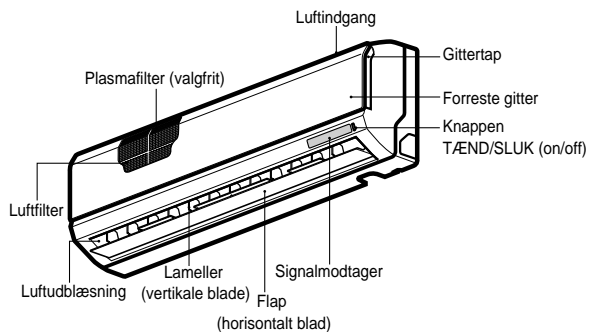
Produktbeskrivelse

Her følger en kort beskrivelse af de indendørs og udendørs enheder. Der henvises til oplysningerne om din specifikke indendørs type.

Indendørs enheder

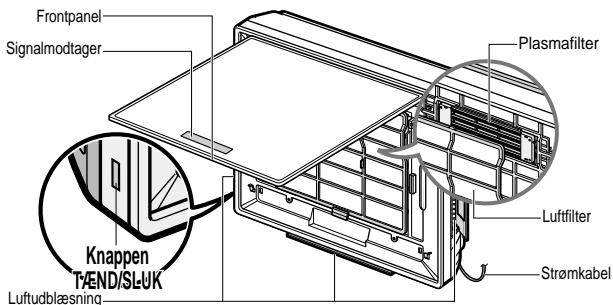
Standard opdelt type

LED indikatorer i display



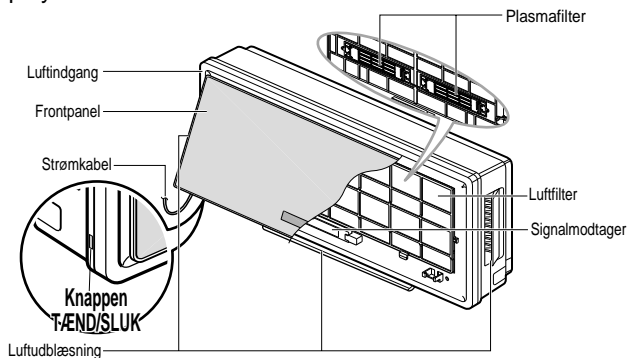
Art Cool type

LED indikatorer i display

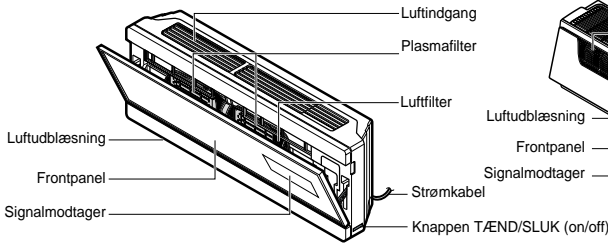


Art Cool type, bred

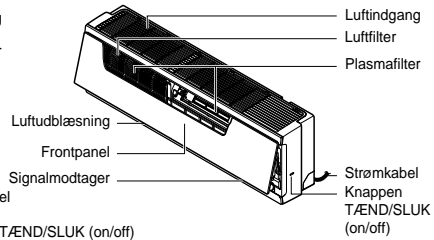
LED indikatorer i display



Art Cool Deluxe (type 1)
LED indikatorer i display



Art Cool Deluxe (type 2)
LCD indikatorer i display



Indikatorlampe for drift

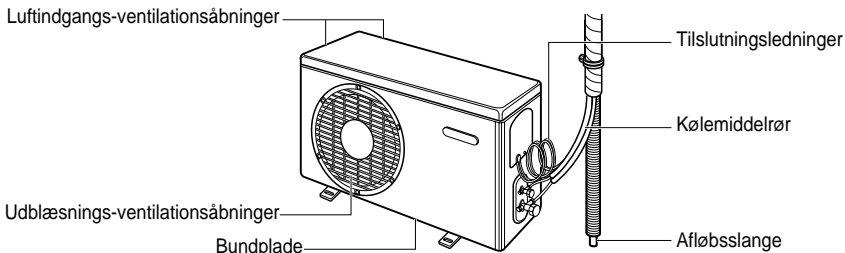
- Tændt/slukket (on/off) : Lyser under drift af systemet, fejlkode og automatisk genstartsindstilling.
- Sove-mode : Lyser under automatisk drift af sove-mode (ikke-inverter model)
- Energibesparende afkølingsfunktion : Lyser under energibesparende afkølingsfunktion (kun invertermodel)
- Plasma : Denne funktion viser dynamisk mode ved brug af et flerbelysningsssystem.
- Tidsindstilling : Lyser under tidsindstillet drift (ikke-inverter model)
Lyser under tidsindstillet drift eller sove-mode drift (kun invertermodel)
- Afrimnings-mode : Lyser under afrimnings-mode eller ***varm start drift** (kun varmepumpemodel)
- Drift af udendørs enhed : Lyser under drift af udendørs enhed (Kun afkølingsmodel)
- Strømvisning : Indikerer indstillet temperatur og drift-mode.

Drifts-mode	Afkølings-, opvarmings-, af-fugtnings-mode	Automatisk drifts-mode						Jet Cool/varme	Energibesparende afkølings-mode	Testkørsel	Automatisk rengøring
		Standard	For varmt	Varmt	Komfortabelt	Koldt	For koldt				
Display	Temperaturindstilling	R1	-2	-1	0	1	2	Po	EO	Lo	Co

* **Varm start-drift:** Stopper den indendørs ventilator under varmluftdrift i minutter for at hindre den kolde luft i at blæse ud fra enheden.

* I afrimnings-mode stopper enheden varmluftdriften i få minutter for at fjerne isdannelsen på varmevekslerens rørslange, så ydelsen bibeholdes.

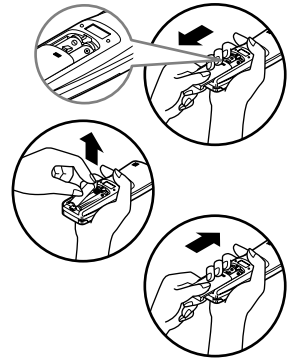
Udendørs enhed



Betjeningsinstruktioner

Sådan isætter du batterierne

1. Fjern batteridækslet ved at trække i det i pilens retning.
2. Sæt nye batterier i og sørg for, at (+) og (-) på batteriet vender korrekt.
3. Sæt dækslet på igen ved at skubbe det tilbage i position.

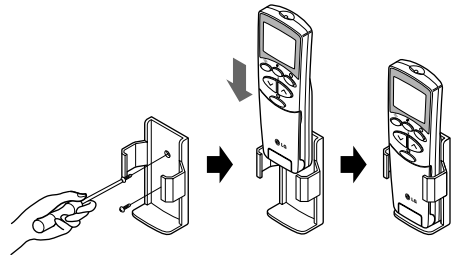


BEMÆRK

1. Brug/udskift altid begge batterier af samme type.
2. Hvis systemet ikke skal anvendes i lang tid, skal du tage batterierne ud for at spare på batteriernes brugslevetid.
3. Hvis displayet på fjernbetjeningen begynder at blive svagt, skal du udskifte begge batterier.
4. Brug 2 AAA (1,5 volt) batterier.

Vedligeholdelse af den trådløse fjernbetjening

1. Vælg et passende sted, hvor den er sikker og nem at nå.
2. Fastgør holderen omhyggeligt på en væg el. lign. med de medfølgende skruer.
3. Lad fjernbetjeningen glide ned i holderen.

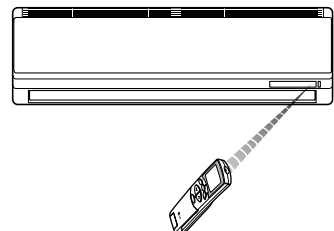


BEMÆRK

1. Fjernbetjeningen bør aldrig udsættes for direkte sollys.
2. Signalsender og -modtager bør altid rengøres for korrekt kommunikation. Brug en blød klud til rengøring.
3. Hvis andre apparater også betjenes med fjernbetjening, skal du ændre placeringen af dem eller rådføre dig med en tekniker.

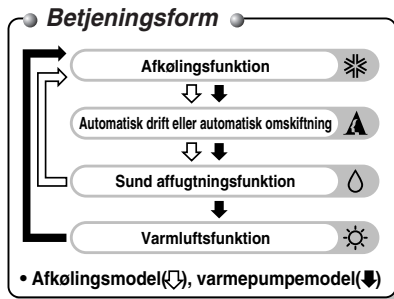
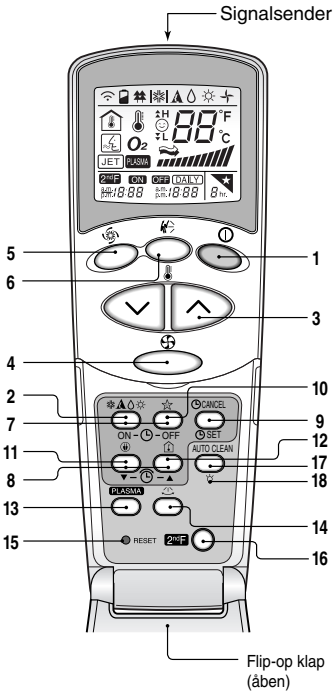
Betjeningsmåde

1. Signalmotageren er indeni enheden.
2. Ret fjernbetjeningen hen imod enheden for at betjene den.
Der bør ikke være forhindringer imellem de to.



Trådløs fjernbetjening

Kontrolknapperne ser ud som følger:



BEMÆRK

For at du kan bruge funktionerne trykt med blå nederst på knapperne, skal du først trykke på knappen 2. F og så på den krævede funktionsknap. Når du trykker på knappen 2. F, aktiveres funktionen trykt med blå på den pågældende knap. For at annullere funktionen skal du igen trykke på knappen 2. F. Hvis du ikke trykker på knappen igen, nulstilles funktionen automatisk efter 10 sekunder.

1. Knappen START/STOP

Bruges til at slukke/tænde (off/on) for enheden.

2. DRIFTS-MODE VÆLGERKNAP

Bruges ved valg af drifts-mode.

3. INDSTILLINGSKNAPPER TIL RUMTEMPERATUR

Bruges ved valg af rumtemperatur.

4. VÆLGERKNAP TIL INDENDØRS VENTILATORHASTIGHED

Bruges til valg af ventilatorhastighed i fire trin: Lav, medium, høj og KAOS (CHAOS).

5. KNAPPEN JET COOL (hurtigafkøling)

Bruges til start eller stop af hurtigafkøling. (Ventilatoren kører med superhøj hastighed i afkølings-mode).

6. SVINGKNAPPEN CHAOS (kaos)

Bruges til at stoppe eller starte bevægelsen af lamellerne og indstille den ønskede op/ned luftstrømsretning.

7. KNAPPEN ON/OFF TIMER (TÆND/SLUK TIDSINDSTILLING)

Bruges til indstilling af tidspunkt for start og stop.

8. TIDSINDSTILLINGSKNAPPER

Bruges til justering af klokkeslæt.

9. KNAPPEN SET/CANCEL (INDSTILLE/ANNULLERE) TIDSINDSTILLING

Bruges til indstilling og annullering af tidsindstillingsfunktionen.

10. KNAPPEN AUTOMATISK SOVE-MODE

Bruges ved indstilling af sove-mode automatisk drift.

11. KNAPPEN ENERGIBESPARENDE AFKØLINGSFUNKTION (INVERTER MODEL).

Bruges til indstilling af energibesparende afkølingsfunktion.

12. RUMTEMPERATUR KONTROLKNAP

Bruges ved kontrol af rumtemperatur.

13. KNAPPEN PLASMA (VALGFRI)

Bruges til start eller stop af funktionen plasmarensning. **Kun luftcirkulation i rummet.**

Bruges til cirkulation af luften i rummet uden afkøling eller opvarmning.

1) Sluk for den indendørs enhed ved hjælp af fjernbetjening.

2) Tryk på knappen Plasma. Ventilatoren starter.

3) Ventilatorens hastighed kontrolleres med knappen Fan på fjernbetjening.

4) Hvis du vil gå tilbage til funktionen "opvarmning" eller "afkøling", skal du trykke på knappen Plasma og vælge "opvarmning" eller "afkøling" som drifts-mode.

14. BETJENINGSKNAPPEN HORIZONTAL LUFTSTRØMSRETNINGSKONTROL (VALGFRI)

Bruges til indstilling af den ønskede horisontale luftstrømsretning.

15. KNAPPEN RESET (GENINDSTIL)

Bruges før genindstilling af klokkeslæt.

16. KNAPPEN 2nd F (2. F)

Bruges før brug af modes trykt med blå nederst på knappen.

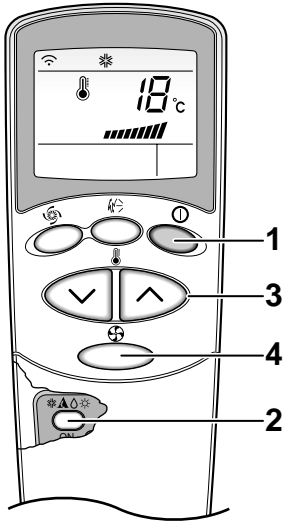
17. KNAPPEN AUTO CLEAN (AUTOMATISK RENGØRING) (VALGFRI)

Bruges ved indstilling af automatisk rengørings-mode. På nogle modeller har denne knap endnu en funktion, LED lysstyrkekontrol.

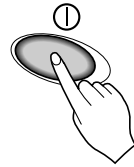
18. KNAPPEN LCD LYSSTYRKE (VALGFRI)

Bruges til justering af LCD lysstyrke.

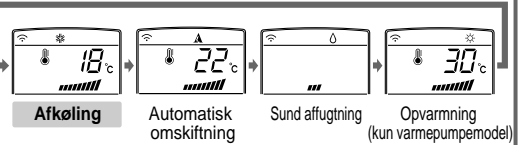
Betjeningsform



- 1** Tryk på knappen START/STOP for at tænde for enheden. Enheden svarer med et bip.



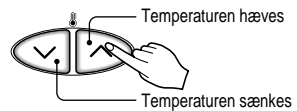
- 2** Åbn låget på fjernbetjeningen og tryk på knappen betjenings-mode. Hver gang du trykker på knappen, ændres betjenings-mode i pilens retning.



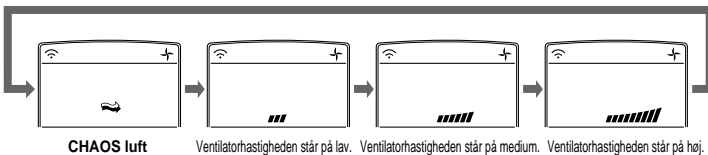
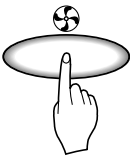
Automatisk drift (kun afkølingsmodel)

Automatisk omskiftning (kun varmepumpemodel)

- 3** Du indstiller den ønskede indendørs temperatur til afkøling eller opvarmning ved at trykke på INDSTILLINGSKNAPPERNE RUMTEMPERATUR. Temperaturen kan indstilles til 18°C–30°C til afkøling og til 16°C–30°C til opvarmning.



- 4** Ventilatorhastigheden indstilles med fjernbetjeningen. Du kan vælge ventilatorhastighed på 4 trin: lav, medium, høj og CHAOS ved at trykke på VÆLGERKNAPPEN INDENDØRS VENTILATORHASTIGHED. Hver gang du trykker på knappen, ændres ventilatorhastigheds-mode.

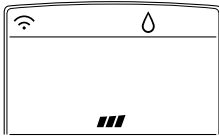


Naturlig vind med CHAOS logik

- For at få en friskere fornemmelse, skal du trykke på vælgerknappen INDENDØRS VENTILATORHASTIGHED og indstille den på CHAOS-mode (KAOS).

I denne mode blæser vinden som en naturlig brise, idet den automatisk ændrer ventilatorhastighed i henhold til CHAOS-logikken.

Sund affugtningsfunktion



**Sund
affugtning**

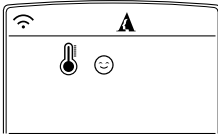


Under sund affugtningsfunktion

- Hvis du vælger affugtnings-mode med knappen DRIFTS-MODE VÆLGERKNAP, begynder produktet at køre med affugtningsfunktion. Den indstiller automatisk rumtemperaturen og den bedste luftstrømning for affugtning baseret på den følte, aktuelle rumtemperatur. Men i dette tilfælde vises indstillingstemperaturen ikke på fjernbetjeningen, og du er heller ikke i stand til at kontrollere rumtemperaturen.
- I funktionen sund affugtning indstilles luftstrømningen automatisk i henhold til optimeringsalgoritmen, der svarer til den aktuelle rumtemperaturstatus, så rummets tilstand holdes sundt og komfortabelt, selv på en meget fugtig årstid.

For at køre i sund affugtnings-mode skal du følge trin 1 samt 2 og 4 (se betjenings-mode)

Automatisk drift (kun afkølingsmodel)



Auto

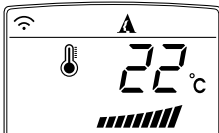
I denne drifts-mode indstilles den aktuelt indstillede temperatur og ventilatorhastigheden automatisk med den elektroniske kontrollogik baseret på den aktuelle rumtemperatur. Hvis du synes, der er varmt eller koldt, skal du trykke på temperaturindstillingsknapperne for at få mere afkølings- eller opvarmningseffekt.

BEMÆRK: Du kan ikke indstille den aktuelle indstillingstemperatur og den indendørs ventilatorhastighed i denne betjenings-mode. Men du kan bruge svingknappen Chaos i denne drift.

Hvis systemet ikke fungerer som ønsket, skal du manuelt skifte til en anden mode.

For at køre i automatisk drift skal du følge trin 1 og 2 (se betjenings-mode)

Automatisk omskiftningsfunktion (kun varmepumpemodel)



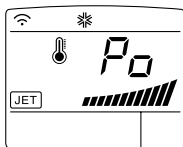
**Automatisk
omskiftning**

Automatisk drift er grundlæggende en opvarmnings- eller afkølingsfunktion på klimaanlægget.

Men under denne drift ændrer styreenheden automatisk drifts-mode for at holde temperaturen indenfor $\pm 2^{\circ}\text{C}$ i forhold til den indstillede temperatur.

For at køre i denne drift skal du følge trin 1, 2, 3 og 4 (se betjenings-mode)

Jet Cool (hurtigafkøling)/varmefunktion



Funktionen jet cool kan bruges til at afkøle rummet hurtigt på en varm sommerdag. Når der tændes for denne funktion, kører klima anlægget i afkølings-mode med superhøj ventilatorhastighed og 18 °C indstillingstemperatur i 30 minutter for at få en hurtig og effektiv afkøling. På tilsvarende vis opvarmer jet heat funktionen (kun tilgængelig på nogle modeller) rummet hurtigt ved drift med superhøj ventilatorhastighed og 30 °C indstillingstemperatur i 60 minutter.

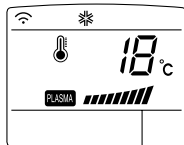
Du kan aktivere denne drift ved at trykke på knappen JET COOL (hurtigafkøling). For at ændre mode fra hurtigafkøling til høj ventilatorhastighedsafkøling, skal du igen trykke på knappen JET COOL eller vælgerknappen INDENDØRS VENTILATORHASTIGHED.



BEMÆRK

- Funktionen jet cool kan ikke aktiveres under opvarmningsdrift eller Automatisk omskiftningsdrift.
- Hvis du har en Inverter, Art Cool eller Art Cool Wide (ikke-Deluxe) model, kan du også bruge opvarmningsfunktionen ved at trykke på knappen JET COOL (hurtigafkøling) for at komme til opvarmningsfunktionen.
- På Art Cool og Art Cool Wide modellerne lukkes sideudblæsningerne under hurtig afkølings-/opvarmningsdrift for at få en kraftig afkøling og opvarmning.

NEO PLASMA rensningsfunktion (valgfri)



Plasmafilter er en teknologi, der er udviklet af LG, så man undgår mikroskopisk forurenede materiale i indgangsluften ved at generere plasma af højt opladete elektroner. Denne plasma dræber og ødelægger fuldstændigt det forurenede materiale og giver ren og hygiejnisk luft.

Du kan starte plasmarensningen ved at trykke på knappen PLASMA på fjernbetjeningen. Hvis du trykker på den igen, deaktiveres betjeningen.

BEMÆRK

Denne funktion kan anvendes i enhver drifts-mode, og enhver ventilatorhastighed kan anvendes samtidig med, at plasmafilteret er i funktion.



Automatisk rengøring (valgfri)

- I løbet af den automatiske rengøringsfunktion kan du fjerne resterende fugt i de indendørs enheder, hvorefter du kan slukke for afkølingsfunktionen eller sund affugtningfunktion.

AUTO CLEAN



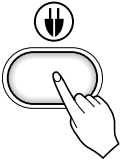
1. Tryk på knappen AUTO CLEAN (automatisk rengøring) for at aktivere denne funktion.
2. Når som helst der slukkes for enheden, kører den indendørs ventilator stadig i ca. 30 minutter internt uden afkølings- eller affugtningfunktion. Lamellen er også lukket.
3. Herved udtørres al resterende fugt og enheden rengøres indvendigt.
4. Hvis du igen trykker på knappen AUTO CLEAN (automatisk rengøring) under drift, annulleres denne funktion.

BEMÆRK

- I løbet af den automatiske rengøringsfunktion kan du kun bruge knapperne START/STOP, PLASMA og AUTO CLEAN.

Energibesparende afkølingsfunktion (valgfri)

Med den energibesparende afkølingsfunktion kan du spare energi under afkølings- og sund affugtningdrift, da den kan køre effektivt, når du indstiller tidspunkt for krops-adaptation i henhold til ændring af tid og temperatur og automatisk justering til den ønskede temperatur.



1. Tryk på knappen START/STOP for at tænde for enheden.
2. Åbn låget på fjernbetjeningen.
Vælg afkølingsfunktion eller sund affugtningfunktion.
3. Tryk på knappen ENERGY-SAVING COOLING MODE (energibesparende afkølings-mode).
4. Tryk igen på knappen ENERGY-SAVING COOLING MODE for at annullere energibesparende afkølings-mode, hvorefter enheden kører i forrige mode (afkølings- eller sund affugtning-mode).

Displayets lysstyrke (valgfri)

Du kan justere displayets lysstyrke med fjernbetjeningen.

Tryk på knappen START/STOP for at tænde for enheden. Åbn låget på fjernbetjeningen, tryk på knappen 2. F og tryk så på knappen Display luminosity (displayets lysstyrke).

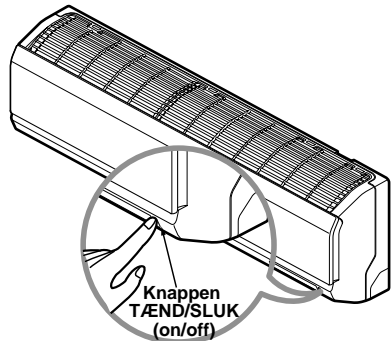
Displayet bliver mørkt. Tryk igen på knappen for at indstille til lyst display.

Tvungen drift-funktion

Driftsprocedurer, hvor fjernbetjeningen ikke kan bruges.

Der tændes for funktionen, hvis du trykker på knappen ON/OFF (tændt/slukket).

Hvis du vil standse funktionen, skal du igen trykke på knappen.



	Afkølings-mode	Varmepumpemodel		
		Rumtemp. $\geq 24^{\circ}\text{C}$	$21^{\circ}\text{C} \leq \text{rumtemp.} < 24^{\circ}\text{C}$	Rumtemp. $< 21^{\circ}\text{C}$
Drifts-mode	Afkøling	Afkøling	Sund affugtning	Opvarmning
Indendørs VENTILATOR hastighed	Høj	Høj	Høj	Høj
Temperaturindstilling	22°C	22°C	23°C	24°C

Testkørsel

Under TESTKØRSEL kører enheden i afkølings-mode med højhastighedsventilator uanset rumtemperatur og genindstilles efter 18 minutter.

Enheden kører som fjernbetjeningsindstillet under testkørsel, hvis der modtages et fjernbetjeningssignal.

Hvis du vil bruge denne funktion, skal du trykke på knappen ON/OFF og holde den nedtrykket i 3-5 sekunder, hvorefter der lyder 1 "bip".

Hvis du vil standse funktionen, skal du igen trykke på knappen.

Sove-mode

- Tryk på knappen SLEEP MODE AUTO (automatisk sove-mode) for at indstille tidspunktet, hvor du ønsker, at enheden stopper automatisk.
- Tidsindstillingen programmeres i 1-times inddelinger ved at trykke 1 til 7 gange på knappen SLEEP MODE AUTO. Sove-mode er tilgængelig 1-7 gange.
For at ændre tidsperioden i trin af 1 time skal du trykke på knappen SLEEP MODE AUTO samtidig med, at du retter fjernbetjeningen hen imod klimaanlægget.
- **(Hvis det er en ikke-inverter model)**
Vær sikker på, at sove-mode LED'en lyser.
For at annullere sove-mode skal du trykke gentagne gange på knappen SLEEP MODE AUTO, indtil sove-mode LED'en slukkes.
• **(Hvis det er en inverter model)**
Vær sikker på, at tidsindstillings LED'en lyser.
For at annullere sove-mode skal du trykke gentagne gange på knappen SLEEP MODE AUTO, indtil tidsindstillings-mode LED'en slukkes.



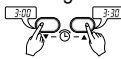
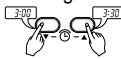

BEMÆRK

- I sove-mode fungerer den indendørs ventilator på lav hastighed i afkølings-mode og på medium hastighed i opvarmnings-mode, så du kan få en behagelig søvn.
- På Art Cool og Art Cool Wide (ikke-Deluxe) skal du lukke den nederste udblåsning delvist i sove-mode for at få en behagelig søvn.

Afkølingsfunktion eller sund afugtningfunktion:

Den indstillede temperatur stiger automatisk to gange med 1°C over de næste fortløbende 30 minutter (2°C på 1 time), så du kan få en behagelig søvn. Dette vil nu være den endelige indstillingstemperatur, så længe enheden er i sove-mode.

Sådan indstiller du det aktuelle klokkeslæt

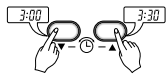

- Du kan kun indstille klokkeslættet, når du trykker på knappen RESET (GENINDSTIL). Når du har udskiftet batterierne, skal du trykke på knappen RESET for at genindstille klokkeslættet. Tryk på knappen Start/Stop. 
- Tryk på knappen 2. F og kontrollér, at ikonet **2nd F** er tændt. 
- Tryk på knapperne TIME SETTING (tidsindstilling), indtil du har indstillet det ønskede klokkeslæt.
- Tryk på knappen TIME SET/CANCEL (INDSTILLE/ANNULLERE KLOKKESLÆT). 

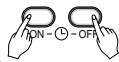


BEMÆRK

Kontrollér indikatoren for AM og PM.

Tidsindstilling

- Sørg for at indstille det aktuelle klokkeslæt korrekt i fjernbetjeningens display.
- Tryk på knappen 2. F.
- Tryk på knappen ON/OFF TIMER (tænd/sluk tidsindstilling) for at tænde eller slukke for tidsindstillingen. 
- Tryk på knapperne TIME SETTING (tidsindstilling), indtil du har indstillet det ønskede klokkeslæt.
- For at indstille det valgte tidspunkt skal du trykke på knappen TIDSINDSTILLING, idet du retter fjernbetjeningen hen imod signalmodtageren. 



Sådan annullerer du tidsindstillingen

Kontrollér, at der er slukket for ikonet **2nd F**.

Tryk på knappen TIMER CANCEL (annullere tidsindstilling) idet du retter fjernbetjeningen hen imod signalmodtageren.

(Der slukkes for tidsindstillingslampen på klimaanlægget og for displayet).

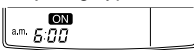


BEMÆRK

Vælg én af følgende fire betjeningsstyper.



Forsinket sluk tidsindstilling



Forsinket tænd tidsindstilling



Forsinket sluk og tænd tidsindstilling



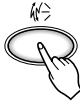
Forsinket tænd og sluk tidsindstilling

Vertikal/horisontal luftstrømningskontrol (valgfri)

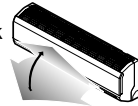
Op/ned luftstrømningen (vertikal luftstrømning) kan justeres med fjernbetjeningen.

1. Tryk på knappen START/STOP for at tænde for enheden.

2. Tryk på knappen CHAOS SWING.



3. Lamellerne svinger automatisk op og ned.



4. For at stoppe lamellen i en ønsket vinkel skal du igen trykke på



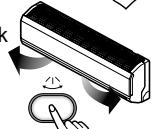
Venstre/højre (horisontal luftstrømning) kan justeres med fjernbetjeningen.

1. Tryk på knappen START/STOP for at tænde for enheden.

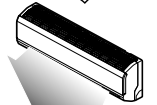
2. Tryk på knappen HORIZONTAL AIRFLOW DIRECTION (horisontal luftstrømningsretning).



3. Lamellerne svinger automatisk til venstre og højre.



4. For at stoppe lamellerne i en ønsket vinkel skal du igen trykke på



BEMÆRK

- Når du trykker på knappen CHAOS SWING, ændres den horisontale luftstrømningsretning automatisk baseret på kaosalgoritmen, så luften distribueres jævnt rundt i rummet, og så du samtidig føler dig rigtig godt tilpas, som om du nød en naturlig brise.
- Du skal altid bruge fjernbetjeningen til at justere op og ned luftstrømningsretningen. Hvis du manuelt bevæger den vertikale luftstrømningslamel, kan det beskadige mekanismen. Når der er slukket for enheden, lukker op/ned luftstrømningsretningslamellen systemets udblæsnings-ventilationsåbninger.

Luftcirkulations-mode



Bruges til cirkulation af luften i rummet uden afkøling eller opvarmning. Den kan aktiveres ved, at du trykker på knappen AIR CIRCULATIVO (luftcirkulation). Når først luftcirkulationen er aktiveret, kan du vælge lufthastigheden ved at trykke på knappen INDOOR FAN SPEED SELECTOR (indendørs ventilatorhastighedsvælger).



BEMÆRK

Med CHAOS luft sparer du på strømforbruget og undgår overafkøling. Ventilatorhastigheden ændres automatisk fra høj til lav eller vice versa, afhængig af den omgivende temperatur.

- Hvis du har en model af invertertypen, hvor knappen AIR CIRCULATION ikke findes, kan luftcirkulationen betjenes ved, at du trykker på knappen PLASMA.

Automatisk genstartsfunktion

Denne funktion er anvendelig, hvis der opstår strømsvigt.

Når der igen er strøm efter et strømsvigt, genskabes den forrige betjeningstilstand med denne funktion, og klimaanlægget kører med de samme indstillinger.

BEMÆRK

Denne funktion er indstillet som fabrikkens standardindstilling, men du kan nulstille den ved at trykke i 6 sekunder på knappen ON/OFF. Enheden bipper to gange og indikatorlampen (2) blinker 4 gange.

For at aktivere den skal du igen trykke på knappen i 6 sekunder. Enheden bipper to gange og indikatorlampen (1) blinker 4 gange.



Vedligeholdelse og service

▲ FORSIGTIG

Førend du udfører nogen som helst vedligeholdelse, skal du slukke for hovedstrømmen til systemet, slå relæet fra og tage stikket ud til strømkablet.

Indendørs enhed

Rengør enheden med en blød, tør klud. Brug ikke blegemidler eller slibemidler.

▲ FORSIGTIG

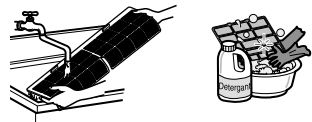
Brug aldrig følgende:

- Vand varmere end 40°C. Dette kan deformere eller misfarve produktet.
- Flygtige substanser. Disse kan beskadige klimaanlæggets overflade.



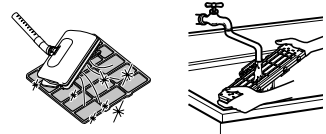
Luffiltre

Luffiltrene bagved frontpanelet/gitteret bør kontrolleres og rengøres en gang hver 2. uge eller om nødvendigt oftere. Hvis du vil fjerne filtrene, henvises der til det selvforklarende diagram for den enkelte modeltype. Rengør filtrene med en støvsuger eller varmt sæbevand. Hvis snavset sidder godt fast, skal du vaske det med et rengøringsmiddel opløst i lunkent vand. Tør dem godt et skyggefuldt sted efter vask og sæt herefter filtrene på plads igen.



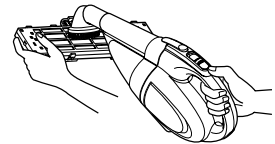
Plasmafiltre

Plasmafiltrene bagved luftfilteret bør kontrolleres og rengøres en gang hver 3. måned eller om nødvendigt oftere. Hvis du vil fjerne filtrene, henvises der til det selvforklarende diagram for den enkelte modeltype. Filtrene rengøres med en støvsuger. Hvis det er snavset, skal det vaskes med vand og tørres godt et skyggefuldt sted, før det sættes på plads igen.



Duffiltre

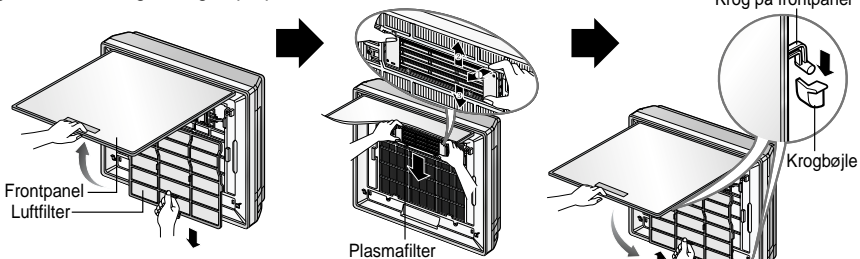
Fjern duffiltrene bag ved luftfilteret og læg dem i direkte sollys i 2 timer. Sæt filtrene tilbage i original position.



Sådan fjerner du filtre

1. Art Cool type:

Træk bunden af gitteret ned, efter at du har løftet filtertappen et stykke ud, og tag så forsigtigt filteret ud. Fjern plasmafilteret som vist. Efter at du har rengjort og tørret filtrene grundigt, skal du igen montere filtre og gitter ved at hægte kroen på plads.



2. Art Cool type, bredt:

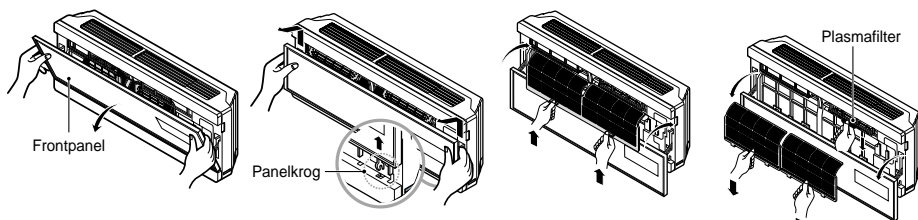
Filtrene fjernes på samme måde som Art Cool Type modellen vist herover.

▲ FORSIGTIG

Rør ikke ved plasmafilteret de første 10 sekunder efter, at du har åbnet indgangsgitteret, da det kan give elektrisk stød.

3. Deluxe (type 1):

Åbn det øverste stykke af panelet og løft det op som vist. Krogene på panelet hægtes af. Fjern luftfiltrene. Træk så plasmafilteret ud.



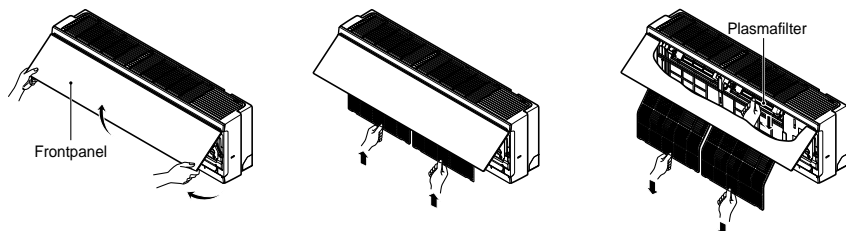
Efter at du har rengjort og tørret filtrene grundigt, skal du sætte filtrene tilbage i original position.

4. Deluxe (type 2):

Åbn frontpanelet som vist.

Træk nu filtertappen en smule fremad for at fjerne luftfilteret.

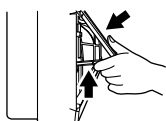
Når du har fjernet luftfilteret, skal du fjerne plasma- og duftfilteret ved at trække dem en smule fremad.



Sådan anvender du frontpanelet

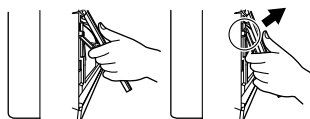
1. Sådan lukker du frontpanelet

Løft enheden opad og luk frontpanelet.



2. Sådan fjerner du frontpanelet

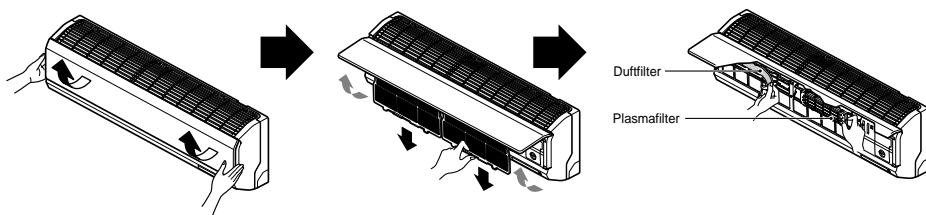
Løft enheden opad for at hægte den af beslaget og træk frontpanelet fremad.



5. Standard opdelt type: Du kan åbne frontpanelet på to forskellige måder, som vist herunder, afhængig af hvilken type klimaenlæg, du har:

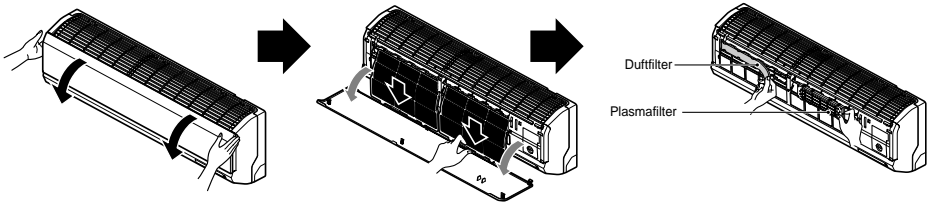
Type 1: Åbn frontpanelet som vist.

Træk nu filtertappen en smule fremad for at fjerne luftfilteret. Når du har fjernet luftfilteret, skal du fjerne plasma- og duftfilteret ved at trække dem en smule fremad.



Type 2: Træk frontpanelet ud i begge sider som vist.

Træk nu filtertappen en smule fremad for at fjerne filteret. Når du har fjernet luftfilteret, skal du fjerne plasmafilteret og det tredobbelte duftfilter ved at trække dem en smule fremad.



⚠ FORSIGTIG

Rør ikke ved plasmafilteret de første 10 sekunder efter, at du har åbnet indgangsgitteret, da det kan give elektrisk stød.

Udendørs enhed

Varmevekslerens rørslanger og ventilationsåbningerne i panelet bør kontrolleres regelmæssigt. Hvis varmeveksleren og ventilationsåbningerne i panelet er tilstoppede med snavs eller sod, bør de damprens professionelt.

BEMÆRK

Snavsede eller tilstoppede rørslanger reducerer systemets driftseffektivitet og forårsager højere driftsudgifter.

Tips til betjeningen!

Overafkøl ikke rummet.

Det er ikke godt for helbredet, og det er spild af el.

Luk persienerne eller træk gardinerne for.

Lad der ikke komme direkte sollys ind i rummet, når klimaanlægget er i gang.

Hold en ensartet rumtemperatur.

Justér den vertikale og horisontale luftstrømsretningskontrol, så du sikrer en ensartet temperatur i rummet.

Sørg for at døre og vinduer er lukket tæt til.

Undgå mest muligt at åbne døre og vinduer, så den kolde luft bibeholdes inde i rummet.

Rengør luftfilteret regelmæssigt.

Blokeringer i luftfilteret reducerer luftstrømmen og sænker afkølings- og affugtningseffekten. Skal rengøres mindst én gang hver anden uge.

Luft rummet ud fra tid til anden.

Da vinduerne holdes lukkede, er det en god idé at åbne dem og lufte rummet ud fra tid til anden.

Brug høj ventilatorhastighed for at få en effektiv og hurtig afkøling.

Enheden yder sin tilladte afkølingskapacitet, når ventilatorhastigheden er høj.

Funktionen selvdiagnosticering

Denne enhed har en indbygget fejldiagnosticering. Enhedens LED (ⓘ) blinker, hvis termistoren svigter. Du skal kontakte din servicetekniker/forhandler, hvis denne situation opstår.

Fejvisnings LED (ⓘ)	Kontrolpunkt
<p>(én gang)</p> <p>3 sek 3 sek 3 sek</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Indendørs rumtemperatur-termistor åben/lukket. • Indendørs rørtemperatur-termistor åben/lukket.

Fejlfindingstips! Spar tid og penge!

I følgende tilfælde fungerer klimaanlægget muligvis ukorrekt:

Problem	Mulige årsager	Afhjælpning
Klimaanlægget starter ikke	■ Klimaanlægget er ikke tilsluttet.	• Sørg for, at klimaanlæggets stik er skubbet fuldstændigt ind i stikkontakten.
	■ Sikringen er gået/relæet er udløst.	• Kontrollér sikringerne i huset/relæet og udskift sikringen eller genindstil relæet.
	■ Strømsvigt.	• Ved strømsvigt skal du dreje mode-kontrolknappen over på OFF (slukket). Når der igen er strøm, skal du vente 3 minutter, før du genstarter klimaanlægget, så du undgår, at sikring/relæ udløses på grund af kompressoroverbelastning.
	■ Høj spænding.	• Hvis spændingen er usædvanlig høj eller lav, udløses relæet.
Klimaanlægget afkøler ikke, som det bør	■ Begrænset luftstrømning.	• Sørg for, at hverken gardiner, persiener eller møbler blokerer klimaanlægget foran.
	■ Luftfilteret er snavset.	• Rengør filteret mindst hver 2. uge. Se afsnittet om vedligeholdelse og service.
	■ Der har måske været varmt i rummet.	• Når først der er tændt for klimaanlægget, går der et stykke tid, før rummet er afkølet.
	■ Der slipper kold luft ud.	• Kontrollér, om der er åbninger i rummet og koldluftstilbageførsler.
	■ Kontrollér temperaturindstillingen.	• Sørg for, at de er korrekt indstillet.
	■ Der er måske en varmekilde i rummet.	• Kontrollér og fjern en sådan kilde eller sluk for den, mens klimaanlægget kører.

Kontakt straks en servicetekniker, hvis følgende forhold opstår

1. Noget som helst unormalt så som noget, der lugter brændt, høje lyde osv. Sluk for enheden og relæet. I disse tilfælde bør du aldrig forsøge at reparere enheden selv eller at genstarte systemet.
2. Hovedstrømkablet er for varmt eller beskadiget.
3. Fejlkode genereres ved selvdiagnosticering.
4. Der lækker vand fra den indendørs enhed, selv ved lav fugtighed.
5. Ingen af kontakterne, afbryderne (sikkerhed, jord) eller sikringerne virker korrekt

Brugeren skal rutinemæssigt kontrollere og rengøre enheden for at undgå, at enheden kører dårligt.

Hvis der opstår en særlig situation, må service kun udføres af en servicetekniker.

